ZBIERKA ZÁKONOV
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 2016

Vyhlásené: 26. 4. 2016 Časová verzia predpisu účinná od: 1. 7.2026

Obsah dokumentu je právne záväzný.

161

VYHLÁŠKA

Ministerstva financií Slovenskej republiky

z 13. apríla 2016,

ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. 199/2004 Z. z. Colný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa § 4 ods. 2, § 18a ods. 2, § 26 ods. 2, § 29 ods. 2, § 31 ods. 1, § 32 ods. 2, § 41 ods. 4 a § 55 ods. 3 písm. b) druhého bodu zákona č. 199/2004 Z. z. Colný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ustanovuje:

§ 2

Vzor formulára na podávanie žiadosti o pridelenie čísla EORI (číslo registrácie a identifikácie hospodárskych subjektov)[1]) je uvedený v prílohe č. 2.

§ 3

Vzor formulára na podávanie žiadosti o vykonanie colnej kontroly tovaru mimo určených úradných hodín je uvedený v prílohe č. 3.

§ 4

Výška nákladov spojených s vykonaním colnej kontroly tovaru mimo určených úradných hodín alebo na mieste schválenom colným orgánom sa za každú aj začatú hodinu colnej kontroly tovaru a cesty potrebnej na dostavenie sa na miesto colnej kontroly tovaru a späť ustanovuje takto:

a) 10 eur počas úradných hodín colného úradu, ak ide o vykonanie colnej kontroly tovaru na mieste schválenom colným orgánom,

b) 20 eur v pracovných dňoch mimo určených úradných hodín colného úradu,

c) 30 eur v sobotu alebo v deň pracovného pokoja.

[1]) Čl. 1 bod 18 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2446 z 28. júla 2015, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, pokiaľ ide o podrobné pravidlá, ktorými sa bližšie určujú niektoré ustanovenia Colného kódexu Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29. 12. 2015).

§ 6

Pravidlá a údaje na vypĺňanie colných vyhlásení, vyhlásení na dočasné uskladnenie, oznámení, dôkazov colného statusu tovaru Európskej únie, žiadostí a rozhodnutí, ktoré dopĺňajú pravidlá a údaje podľa osobitného predpisu,[1a]) sú uvedené v prílohe č. 6.

§ 7

Vzor formulára dovozného, vývozného a tranzitného colného vyhlásenia na tovar, ktorý je alebo bude používaný ozbrojenými silami Slovenskej republiky (FORM 302), je uvedený v prílohe č. 8.

§ 8

Vzor formulára NATO – cestovný rozkaz je uvedený v prílohe č. 9.

§ 9

(1) Žiadosť o zriadenie slobodného pásma obsahuje tieto údaje:

a) názov a sídlo alebo meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo žiadateľa o zriadenie slobodného pásma a meno, priezvisko, telefónne číslo a e-mailovú adresu kontaktnej osoby,

b) vymedzenie časti územia, na ktorom sa má zriadiť slobodné pásmo, s uvedením názvu katastrálneho územia, názvu obce, parcelných čísiel pozemkov, súpisných čísiel stavieb, ak sa nachádzajú na vymedzenej časti územia, a ďalších údajov potrebných na vymedzenie tohto územia,

c) návrh miesta vstupu do slobodného pásma a miesta výstupu zo slobodného pásma,

d) účel zriadenia slobodného pásma,

e) odôvodnenie ekonomickej opodstatnenosti zriadenia slobodného pásma,

f) druhy činností, ktoré sa majú v slobodnom pásme vykonávať,

g) návrh technických podmienok prevádzkovania slobodného pásma,

h) návrh podmienok správy a zabezpečenia slobodného pásma,

i) navrhovaný dátum zriadenia slobodného pásma,

j) obdobie, na aké sa navrhuje zriadiť slobodné pásmo.

(2) Prílohou k žiadosti podľa odseku 1 sú tieto doklady a podklady:

a) podnikateľský plán,

b) analýza očakávaného ekonomického prínosu zriadenia slobodného pásma,

c) doklad preukazujúci užívacie právo žiadateľa k stavbám alebo pozemkom, ktoré majú byť súčasťou slobodného pásma, okrem dokladu preukazujúceho užívacie právo žiadateľa k tým stavbám alebo pozemkom, ku ktorým má žiadateľ vlastnícke právo alebo nájomné právo, ktoré sa zapisuje do katastra nehnuteľností,

d) výpočet predpokladaných nákladov potrebných na zriadenie slobodného pásma a vyhlásenie o spôsobe a výške ich krytia vlastnými zdrojmi alebo cudzími zdrojmi,

e) harmonogram postupu prác pri zabezpečení prevádzkyschopnosti slobodného pásma.

[1a]) Prílohy A a B delegovaného nariadenia (EÚ) 2015/2446 v platnom znení.

§ 10

Vzor záruky banky alebo zahraničnej banky so sídlom v členskom štáte, alebo zahraničnej banky, ktorá má na území Slovenskej republiky umiestnenú svoju pobočku, alebo poisťovne, poisťovne z iného členského štátu alebo zahraničnej poisťovne, ktorá má na území Slovenskej republiky umiestnenú svoju pobočku, poskytnutej na účely zabezpečenia pohľadávky pri schvaľovaní osoby ako ručiteľa je uvedený v prílohe č. 10.

§ 10a

Vzor ručiteľského vyhlásenia pri ručení vo forme jednotlivej záruky je uvedený v prílohe č. 11.

§ 10b
Obsah skúšky, rozsah skúšky a ďalšie podrobnosti o skúške

(1) Na webovom sídle Finančného riaditeľstva Slovenskej republiky (ďalej len „finančné riaditeľstvo“) sa zverejňuje najmä

a) formulár žiadosti o vykonanie skúšky,

b) termín skúšky,

c) náklady na skúšku,

d) skúšobný poriadok.

(2) Žiadosť o vykonanie skúšky sa predkladá písomne. Žiadosť o vykonanie skúšky, doklad o absolvovaní školenia v rozsahu tém, ktoré sú obsahom skúšky podľa odseku 3, a doklad o úhrade nákladov na skúšku sa predkladajú najneskôr 30 dní pred termínom skúšky.

(3) Obsahom skúšky je overenie vedomostí z oblasti colných predpisov a predpisov upravujúcich daň z pridanej hodnoty a spotrebnú daň pri dovoze týkajúcich sa

a) colného konania a colnej štatistiky,

b) všeobecných pravidiel na interpretáciu harmonizovaného systému,

c) kombinovanej nomenklatúry,

d) pôvodu tovaru,

e) zákazov a obmedzení súvisiacich s dovozom a vývozom tovaru,

f) colných režimov,

g) zjednodušení colných postupov,

h) elektronickej komunikácie s colnými orgánmi,

i) colnej hodnoty,

j) colného dlhu a záruk.

(4) Skúška sa skladá z písomnej časti a z ústnej časti.

(5) Každá časť skúšky sa hodnotí samostatne klasifikačným stupňom „vyhovel“ alebo klasifikačným stupňom „nevyhovel“. Skúška je vykonaná úspešne, ak každá jej časť bola hodnotená klasifikačným stupňom „vyhovel“.

(6) V odôvodnených prípadoch, na základe písomnej žiadosti žiadateľa o vykonanie skúšky, sa skúška môže vykonať v náhradnom termíne určenom predsedom skúšobnej komisie.

(7) Ak bola skúška vykonaná neúspešne, novú žiadosť podľa odseku 2 možno podať najskôr 30

dní odo dňa neúspešného vykonania skúšky.

(8) Priebeh skúšky vrátane kritérií jej hodnotenia sa riadi skúšobným poriadkom finančného riaditeľstva.

§ 10c
Skúšobná komisia

(1) Skúšobná komisia je spôsobilá skúšať, rokovať a rozhodovať o výsledku skúšky, ak sú prítomní predseda a nadpolovičná väčšina jej členov. Na schválenie rozhodnutia skúšobnej komisie o výsledku skúšky je potrebný súhlas nadpolovičnej väčšiny prítomných podľa prvej vety.

(2) Predseda skúšobnej komisie

a) navrhuje prezidentovi finančnej správy
   1. vymenovať za člena skúšobnej komisie colníka alebo zamestnanca finančného riaditeľstva,
   2. odvolanie člena skúšobnej komisie, ktorého odvoláva prezident finančnej správy,
b) navrhuje ministrovi financií Slovenskej republiky
   1. vymenovať za člena skúšobnej komisie zamestnanca Ministerstva financií Slovenskej republiky,
   2. odvolanie člena skúšobnej komisie, ktorého odvoláva minister financií Slovenskej republiky,
c) zvoláva skúšobnú komisiu,
d) určuje termín skúšky a miesto vykonania skúšky,
e) určuje náhradný termín skúšky,
f) riadi priebeh skúšky,
g) zabezpečuje vyhotovenie zápisnice o priebehu skúšky a výsledku skúšky,
h) podpisuje zápisnicu uvedenú v písmene g) spolu s prítomnými členmi skúšobnej komisie,
i) podpisuje osvedčenie o úspešnom vykonaní skúšky alebo oznámenie o neúspešnom vykonaní skúšky.

(3) So súhlasom predsedu skúšobnej komisie môže iný člen skúšobnej komisie plniť úlohy podľa odseku 2 písm. f) a g).

(4) Výkon funkcie v skúšobnej komisii je čestný.

§ 10d
Dokumentácia o skúške

Dokumentáciu o skúške tvorí

a) žiadosť o vykonanie skúšky,
b) doklad o absolvovaní školenia v rozsahu tém, ktoré sú obsahom skúšky podľa § 10b ods. 3,
c) doklad o úhrade nákladov na skúšku,
d) zápisnica o priebehu skúšky a výsledku skúšky,
e) osvedčenie o úspešnom vykonaní skúšky alebo oznámenie o neúspešnom vykonaní skúšky.

§ 10e

Vzor osvedčenia o úspešnom vykonaní skúšky je uvedený v prílohe č. 13.

§ 10f
Prechodné ustanovenia k úpravám účinným od 1. februára 2026

(1) K colnému vyhláseniu, ktoré bolo podané pred 1. februárom 2026, sa podáva dodatočné colné vyhlásenie v súlade s pravidlami a údajmi uvedenými v prílohe č. 6 v znení účinnom do 31. januára 2026.

(2) Tovar, na ktorý bolo pred 1. februárom 2026 podané colné vyhlásenie pred predložením tovaru, sa predkladá v súlade s pravidlami a údajmi uvedenými v prílohe č. 6 v znení účinnom do 31. januára 2026.

(3) Žiadosť o opravu colného vyhlásenia, ktoré bolo podané pred 1. februárom 2026, alebo žiadosť o zrušenie colného vyhlásenia, ktoré bolo podané pred 1. februárom 2026, sa podáva v súlade s pravidlami a údajmi uvedenými v prílohe č. 6 v znení účinnom do 31. januára 2026.

§ 11

Zrušuje sa vyhláška Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 419/2006 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. 199/2004 Z. z. Colný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v znení vyhlášky č. 530/2006 Z. z., vyhlášky č. 661/2006 Z. z., vyhlášky č. 564/2007 Z. z., vyhlášky č. 234/2008 Z. z., vyhlášky č. 571/2008 Z. z., vyhlášky č. 363/2009 Z. z., vyhlášky č. 588/2009 Z. z., vyhlášky č. 122/2010 Z. z., vyhlášky č. 15/2011 Z. z., vyhlášky č. 418/2011 Z. z., vyhlášky č. 551/2011 Z. z., vyhlášky č. 168/2013 Z. z., vyhlášky č. 291/2013 Z. z. a vyhlášky č. 503/2013 Z. z.

§ 12

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 1. mája 2016.

Peter Kažimír v. r.

Príloha č. 2
k vyhláške č. 161/2016 Z. z.

VZOR

ŽIADOSŤ

o pridelenie čísla EORI (číslo registrácie a identifikácie hospodárskych subjektov)

1.	Obchodné meno alebo názov alebo meno a priezvisko žiadateľa:					
2.	Žiadateľ: PO ☐ FO ☐ ZO ☐					
3.	Sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa trvalého pobytu:	Ulica a číslo:				
	PSČ, mesto (obec):	PSČ:		Mesto (obec):		
	Štát:	Štát:				
4.	Označenie a adresa umiestnenia organizačnej zložky na území SR:					
5.	Identifikačné číslo:	IČO:		DIČ:	IČ DPH:	
	Iné identifikačné číslo:	Druh:		Číslo:		
	Osvedčenie SHS:	Druh:		Číslo:		
	Číslo osobitného účtu daňovníka:	Číslo:				
6.	Právna forma:					
7.	Dátum vzniku právnickej osoby alebo narodenia fyzickej osoby alebo dátum nadobudnutia platnosti zmluvy o združení:					
8.	Kontaktné údaje:					
9.	Jedinečné identifikačné číslo žiadateľa vydané v treťom štáte:					
10.	Kód hlavnej ekonomickej činnosti:					
11.	Dátum skončenia platnosti EORI:					
12.	Súhlas so zverejnením osobných údajov:	ÁNO ☐		NIE ☐		

Dátum: _____ Meno, priezvisko a funkcia: _____ Podpis: _____

Vysvetlivky na vypĺňanie žiadosti:

1. Žiadosť sa vypĺňa tlačenými písmenami. V bode 1 sa uvádza obchodné meno alebo názov žiadateľa podľa zápisu v obchodnom registri, živnostenskom registri alebo v inom registri alebo v zakladajúcej listine. Ak ide o fyzickú osobu, uvádza sa meno a priezvisko tak, ako je uvedené v platnom identifikačnom doklade, cestovnom doklade umožňujúcom prestup vonkajšej hranice Európskej únie alebo v národnom registri osôb členského štátu, kde má fyzická osoba trvalý pobyt.

2. V bode 2 sa vyznačí zodpovedajúce políčko:
PO - právnická osoba
FO - fyzická osoba
ZO - združenie osôb, ktoré nie je právnickou osobou, ale podľa práva Európskej únie je spôsobilé na právne úkony.

3. V bode 3 sa uvádza sídlo, miesto podnikania alebo úplná adresa miesta trvalého pobytu žiadateľa vrátane označenia štátu alebo územia dvojmiestnym alfabetickým kódom.[2])

4. Bod 4 sa vypĺňa, ak žiadateľ nemá sídlo na colnom území Európskej únie a má na jej území umiestnenú organizačnú zložku.

5. V bode 5 sa uvádza identifikačné číslo organizácie (IČO), daňové identifikačné číslo (DIČ) a identifikačné číslo pre daň z pridanej hodnoty (IČ DPH), ak bolo pridelené. Iné identifikačné číslo sa uvádza, ak bolo žiadateľovi so sídlom na území tretieho štátu pridelené na daňové účely príslušným orgánom tohto štátu. Uvádza sa aj číslo osvedčenia schváleného hospodárskeho subjektu (SHS) a číslo osobitného účtu daňovníka, ak bolo pridelené.

6. V bode 6 sa uvádza právna forma právnickej osoby podľa zápisu v obchodnom registri alebo v zakladajúcej listine.

7. V bode 7 sa uvádza dátum vzniku právnickej osoby, dátum narodenia fyzickej osoby alebo dátum nadobudnutia platnosti zmluvy o združení.

8. V bode 8 sa uvádza meno a priezvisko, adresa, telefónne číslo, faxové číslo, adresa elektronickej pošty kontaktnej osoby určenej žiadateľom.

9. V bode 9 sa uvádza jedinečné identifikačné číslo, ak ho žiadateľovi pridelili na colné účely príslušné orgány v treťom štáte, s ktorým má Slovenská republika uzavretú platnú dohodu o vzájomnej administratívnej pomoci v colných otázkach; toto identifikačné číslo obsahuje označenie štátu alebo územia dvojmiestnym alfabetickým kódom.[2])

10. V bode 10 sa uvádza štvormiestny kód hlavnej ekonomickej činnosti v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností (SK NACE Rev. 2).

11. V bode 11 sa uvádza dátum skončenia platnosti čísla EORI, ak sa žiada o jeho pridelenie na určitú dobu.

12. V bode 12 sa vyjadrí súhlas alebo nesúhlas so zverejnením prideleného čísla EORI a údajov uvedených v bodoch 1 a 3 na webovom sídle Európskej komisie.

13. Uvádza sa dátum podania žiadosti a meno, priezvisko a funkcia žiadateľa, ak je žiadateľom fyzická osoba, meno, priezvisko a funkcia štatutárneho orgánu, ak je žiadateľom právnická osoba, alebo meno, priezvisko a funkcia osoby oprávnenej konať za združenie osôb uvedené v bode 2.

[2]) STN EN ISO 3166-1 Kódy názvov krajín a ich častí. Časť 1: Kódy krajín (ISO 3166-1) (01 0190).

Príloha č. 3
k vyhláške č. 161/2016 Z. z.

VZOR

Žiadosť o vykonanie colnej kontroly tovaru mimo určených úradných hodín

Číslo žiadosti

Odseky so šedým podkladom sú určené na záznamy colného úradu.

1. Žiadateľ	**EORI**[a]) .....
Názov alebo meno a priezvisko	
Sídlo, miesto podnikania alebo adresa trvalého pobytu	
Telefónne číslo[b])	
Držiteľ povolenia schváleného hospodárskeho subjektu	☐ áno číslo povolenia ..... ☐ nie
2. Dôvod žiadosti	
3. Miesto výkonu colnej kontroly	
4. Navrhovaný deň a hodina výkonu colnej kontroly	

5. Žiadosť sa vzťahuje na

	Počet colných vyhlásení	Referenčné čísla colných vyhlásení alebo oznámení/iných dokladov[c])
☐ ukončenie colného režimu tranzit		
☐ dovoz		
☐ vývoz/spätný vývoz		

6. Dátum	**Meno, priezvisko, funkcia a podpis osoby oprávnenej konať za žiadateľa (zástupcu)**

7.

Colný úrad .....

povoľuje/zamieta[d]) vykonanie colnej kontroly.

Povolenie je udelené:

☐ v súlade so žiadosťou, bez ďalších podmienok

☐ v súlade so žiadosťou s podmienkami uvedenými v odseku 8

8. Podmienky colného úradu a doplňujúce informácie

Zabezpečenie nákladov suma v eurách:	IBAN[e]) variabilný symbol

9. Odôvodnenie rozhodnutia colného úradu[f])

10. Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa čl. 44 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 269, 10. 10. 2013) v platnom znení v spojení s ustanovením § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia tohto rozhodnutia na Colný úrad .....

Podľa čl. 45 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 269, 10. 10. 2013) v platnom znení podanie odvolania nemá odkladný účinok na výkon napadnutého rozhodnutia.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom, ak po vyčerpaní práva podať odvolanie nadobudlo právoplatnosť.

11. Dátum	**Podpis povereného colníka**	**Odtlačok úradnej pečiatky colného úradu**

Vysvetlivky:

a) Nevypĺňa sa, ak EORI (číslo registrácie a identifikácie hospodárskych subjektov) nebolo pridelené.
b) Pri priamom zastúpení sa uvádza telefonický kontakt na deklaranta aj zástupcu.
c) Uvádza sa hlavné referenčné číslo (MRN) alebo miestne evidenčné číslo (LRN); ak nie sú k dispozícii, uvádza sa druh a číslo dokladu, ktorý sa predkladá v colnom konaní a tvorí prílohu k tejto žiadosti. Pri väčšom počte colných vyhlásení alebo iných dokladov sa predkladá ich zoznam, ktorý tvorí prílohu k tejto žiadosti.
d) Nehodiace sa prečiarkne.
e) Uvádza sa medzinárodné bankové číslo účtu (IBAN).
f) Odôvodnenie nie je potrebné, ak sa povolenie udeľuje účastníkovi konania v súlade so žiadosťou, bez ďalších podmienok.

Príloha č. 6
k vyhláške č. 161/2016 Z. z.

PRAVIDLÁ A ÚDAJE NA VYPĹŇANIE COLNÝCH VYHLÁSENÍ, VYHLÁSENÍ NA DOČASNÉ USKLADNENIE, OZNÁMENÍ, DÔKAZOV COLNÉHO STATUSU TOVARU EURÓPSKEJ ÚNIE, ŽIADOSTÍ A ROZHODNUTÍ

Pravidlá a údaje uvádzané v časti A1, A2 a B dopĺňajú pravidlá a údaje podľa osobitného predpisu.[3])

Pravidlo o tom, či sa údaje pre údajový prvok vyžadujú, sa uplatňuje, len ak je v osobitnom predpise[3]) pre príslušný údajový prvok uvedené, že ide o nepovinný údaj pre členské štáty, od uvádzania ktorého môžu členské štáty upustiť (symbol B), ak poznámka k tomuto údajovému prvku neustanovuje inak.

Ak sa uvádzanie údajov pre údajový prvok vyžaduje, povinnosť ich uvádzania sa vzťahuje aj na nižšie údajové prvky, ktoré podľa osobitného predpisu[3]) patria do rovnakej triedy a je pri nich uvedený symbol B.

Časť A1

Táto časť ustanovuje spôsob vypĺňania colného vyhlásenia a vyhlásenia o spätnom vývoze pri

a) tovare navrhnutom na prepustenie do colného režimu
   1. vývoz,
   2. pasívny zušľachťovací styk,
   3. colné uskladňovanie, ak ide o tovar Európskej únie,
b) spätnom vývoze a odoslaní tovaru v rámci obchodu s osobitnými daňovými územiami.[4])

Časť A2

Táto časť ustanovuje spôsob vypĺňania colného vyhlásenia pri tovare navrhnutom na prepustenie do colného režimu tranzit.

Časť B

Táto časť ustanovuje spôsob vypĺňania colného vyhlásenia pri

a) tovare navrhnutom na prepustenie do týchto colných režimov:
   1. prepustenie do voľného obehu,
   2. konečné použitie,
   3. colné uskladňovanie,
   4. aktívny zušľachťovací styk,
   5. dočasné použitie,

---

[3]) Príloha B delegovaného nariadenia (EÚ) 2015/2446 v platnom znení.

[4]) Čl. 1 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 269, 10. 10. 2013) v platnom znení.

b) vstupe tovaru v rámci obchodu s osobitnými daňovými územiami.[4])

	ČASŤ A1	**ČASŤ A2**
Údajový prvok		
12 01 000 000 **Predchádzajúci doklad**	Vyžaduje sa.	
12 02 000 000 **Dodatočné informácie**	Vyžaduje sa.	
12 10 000 000 **Odklad platby**	Nevyžaduje sa.	
12 11 000 000 **Sklad**	Vyžaduje sa.	
13 01 016 000 **Vývozca – meno** **13 01 018 000** **Vývozca – adresa**	Nevyžaduje sa.	
13 03 000 000 **Príjemca**	Vyžaduje sa.	
14 01 000 000 **Dodacie podmienky**	Vyžaduje sa.	
14 03 000 000 **Clá a dane**	Nevyžaduje sa.	
14 16 000 000 **Celková suma ciel a daní**	Nevyžaduje sa.	
14 17 000 000 **Interná menová jednotka**	Nevyžaduje sa.	
14 05 000 000 **Fakturovaná mena**	Vyžaduje sa.	
14 06 000 000 **Celková fakturovaná suma**	Vyžaduje sa.	
14 09 000 000 **Výmenný kurz**	Vyžaduje sa.	
15 09 000 000 **Dátum prijatia**	Vyžaduje sa.	
16 07 000 000 **Krajina vývozu**	Vyžaduje sa.	
16 10 000 000 **Región odoslania**	Vyžaduje sa.	
16 15 000 000	Vyžaduje sa.	

Umiestnenie tovaru		
18 04 000 000 **Hrubá hmotnosť**	Vyžaduje sa.	
18 06 004 000 **Počet nákladových kusov**	Vyžaduje sa.	
18 09 057 000 **Číselný znak KN**		Nevyžaduje sa.
18 09 060 000 **Vnútroštátny doplnkový kód**	Nevyžaduje sa.	
19 02 000 000 **Referenčné číslo dopravného prostriedku**		Nevyžaduje sa; to neplatí, ak je colné vyhlásenie podané v kombinácii s predbežným colným vyhlásením o vstupe alebo s predbežným colným vyhlásením o výstupe.
19 03 000 000 **Druh dopravy na hranici**	Vyžaduje sa; to neplatí pri umiestnení tovaru Európskej únie v colnom sklade.	
19 04 000 000 **Druh dopravy vo vnútrozemí**	Vyžaduje sa.	Vyžaduje sa.
19 05 000 000 **Dopravný prostriedok pri odchode**	Vyžaduje sa.	
19 07 000 000 **Prepravné zariadenie**	Vyžaduje sa.	
99 06 000 000 **Štatistická hodnota**	Vyžaduje sa.	

Poznámky k údajovým prvkom

Údajový prvok 13 01 017 000 Identifikačné číslo vývozcu

Uvádza sa číslo EORI. Ak ide o fyzickú osobu, ktorá nie je podnikateľom, uvádza sa rodné číslo, ktoré jej bolo pridelené; ak takejto osobe nebolo pridelené rodné číslo, uvádza sa identifikačné číslo pridelené colnými orgánmi.

Údajový prvok 13 03 000 000 Príjemca

Uvádza sa číslo EORI, ak bolo pridelené alebo jedinečné identifikačné číslo vydané v treťom štáte (TCUIN), ak bolo vydané v rámci programu obchodného partnerstva tretieho štátu, ktorý je uznaný Európskou úniou. Ak takéto identifikačné číslo nie je vydané, neuvádza sa žiadny údaj.

Ak sa uvedie číslo EORI alebo jedinečné identifikačné číslo vydané v treťom štáte (TCUIN), meno a adresa príjemcu sa neuvádza.

Údajový prvok 13 05 017 000 Identifikačné číslo deklaranta

Uvádza sa číslo EORI. Ak ide o fyzickú osobu, ktorá nie je podnikateľom, uvádza sa rodné číslo, ktoré jej bolo pridelené; ak takejto osobe nebolo pridelené rodné číslo, uvádza sa identifikačné číslo pridelené colnými orgánmi.

Údajový prvok 16 10 000 000 Región odoslania

Použije sa číselný kód regiónu odoslania zverejnený na webovom sídle finančného riaditeľstva.

Uvádza sa číselný kód kraja, v ktorom bol tovar vyrobený alebo získaný, alebo v ktorom prešiel podstatnou ekonomicky odôvodnenou zmenou. Ak tovar nebol vyrobený alebo získaný na území Slovenskej republiky a neprešiel na území Slovenskej republiky podstatnou ekonomicky odôvodnenou zmenou, uvádza sa kód regiónu odoslania iný ako Slovenská republika.

Údajový prvok 18 02 000 000 Doplnkové jednotky

Uvádza sa číselný údaj v celých číslach, v doplnkových jednotkách uvedených v Spoločnom colnom sadzobníku[5]) pri podpoložke kombinovanej nomenklatúry. Pri doplnkových jednotkách vyjadrujúcich dĺžku, plochu, objem, hmotnosť, množstvo energie alebo množstvo práce sa číselný údaj uvádza s presnosťou na štyri desatinné miesta. Ak v Spoločnom colnom sadzobníku pri podpoložke kombinovanej nomenklatúry nie je uvedená doplnková jednotka, neuvádza sa žiadny číselný údaj.

Údajový prvok 18 05 000 000 Opis tovaru

Ak je spotrebiteľské balenie liehu, spotrebiteľské balenie tabakových výrobkov, spotrebiteľské balenie bezdymového tabakového výrobku a spotrebiteľské balenie výrobku súvisiaceho s tabakovými výrobkami označené kontrolnou známkou, je možné uviesť aj údaj o tomto označení.

Uvádzajú sa aj údaje, ktoré sa vyžadujú podľa osobitných predpisov.[6])

Údajový prvok 99 06 000 000 Štatistická hodnota

Uvádza sa štatistická hodnota tovaru. Štatistická hodnota pri vývoze tovaru, ktorý sa v čase prepustenia do colného režimu nachádza na území Slovenskej republiky, je hodnota tovaru v čase a na mieste výstupu z územia Slovenskej republiky. Štatistická hodnota pri vývoze tovaru, ktorý sa v čase prepustenia do colného režimu nachádza na území iného členského štátu, je hodnota tovaru v čase a na mieste výstupu z územia tohto členského štátu.

Hodnota tovaru sa rovná

---

[5]) Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 2/zv. 2; Ú. v. ES L 256, 7. 9. 1987) v platnom znení.

[6]) Napríklad čl. 3 nariadenia Rady (ES) č. 111/2005 z 22. decembra 2004, ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Úniou a tretími krajinami (Ú. v. EÚ L 22, 26. 1. 2005) v platnom znení, § 19 ods. 3 zákona č. 139/1998 Z. z. o omamných látkach, psychotropných látkach a prípravkoch v znení zákona č. 77/2009 Z. z.

1. pri predaji alebo nákupe skutočne zaplatenej cene za vyvezený tovar alebo cene, ktorá sa zaň má zaplatiť, nie však ľubovoľnej hodnote ani fiktívnej hodnote,
2. v ostatných prípadoch cene, ktorá by bola zaplatená pri predaji alebo nákupe.

Pri spracovaní sa hodnota vyvážaného tovaru určí takto:

a) hodnota tovaru na spracovanie sa určuje ako celková suma, ktorá by bola fakturovaná pri predaji alebo nákupe,

b) hodnota tovaru po spracovaní sa určuje ako súčet hodnoty tovaru na spracovanie a hodnoty pridanej spracovaním.

Štatistická hodnota okrem hodnoty tovaru zahŕňa len vedľajšie výdavky, napríklad náklady na dopravu alebo poistenie, súvisiace s tou časťou prepravy vyvážaného tovaru, ktorá sa uskutočňuje na území Slovenskej republiky, ak sa vyvážaný tovar v čase prepustenia do colného režimu nachádza na území Slovenskej republiky. Ak sa vyvážaný tovar v čase prepustenia do colného režimu nachádza na území iného členského štátu, štatistická hodnota okrem hodnoty tovaru zahŕňa len vedľajšie výdavky súvisiace s tou časťou prepravy vyvážaného tovaru, ktorá sa uskutočňuje na území tohto iného členského štátu. Štatistická hodnota nezahŕňa platby splatné pri vývoze, ako je clo, daň z pridanej hodnoty, spotrebné dane, odvody alebo ostatné platby s rovnocenným účinkom.

Príslušné sumy sa uvádzajú v eurách zaokrúhlene na eurocenty do 0,005 eura nadol a od 0,005 eura vrátane nahor.

Pri určovaní štatistickej hodnoty sa použije prepočítací kurz používaný pri určovaní colnej hodnoty podľa osobitného predpisu.[7])

	ČASŤ B
Údajový prvok	
12 10 000 000 Odklad platby	Vyžaduje sa.
12 11 000 000 Sklad	Vyžaduje sa.
14 01 000 000 Dodacie podmienky	Vyžaduje sa.
14 03 000 000 Clá a dane	Nevyžaduje sa.
14 16 000 000 Celková suma ciel a daní	Nevyžaduje sa.
14 17 000 000 Interná menová jednotka	Nevyžaduje sa.
14 04 000 000 Pripočítateľné	Vyžaduje sa.

[7]) Čl. 146 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2447 z 24. novembra 2015, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29. 12. 2015) v platnom znení.

a nezapočítateľné položky	
14 07 000 000 Indikátory určovania colnej hodnoty	Vyžaduje sa.
14 09 000 000 Výmenný kurz	Vyžaduje sa.
14 10 000 000 Metóda určovania colnej hodnoty	Vyžaduje sa.
14 11 000 000 Preferencia	Vyžaduje sa.
16 03 000 000 Krajina určenia	Vyžaduje sa.
16 06 000 000 Krajina odoslania	Nevyžaduje sa.
16 08 000 000 Krajina pôvodu	Vyžaduje sa.
16 09 000 000 Krajina preferenčného pôvodu	Vyžaduje sa.
16 15 000 000 Umiestnenie tovaru	Vyžaduje sa.
18 06 054 000 Prepravné označenia tovaru	Vyžaduje sa.
18 09 000 000 Kód tovaru	Vyžaduje sa.
19 03 000 000 Druh dopravy na hranici	Vyžaduje sa.
19 04 000 000 Druh dopravy vo vnútrozemí	Vyžaduje sa.
19 06 0000 000 Dopravný prostriedok pri príchode	Vyžaduje sa.
19 08 000 000 Aktívny dopravný prostriedok na hranici	Nevyžaduje sa.
99 05 000 000 Druh obchodu	Vyžaduje sa.
99 06 000 000 Štatistická hodnota	Vyžaduje sa.

Poznámky k údajovým prvkom

Údajový prvok 12 02 000 000 Dodatočné informácie

Pripočítateľné náklady k cene platenej za dovážaný tovar uvedené v osobitnom predpise[9]) sa uvádzajú tak, že sa uvedie kód „D0600“ a celková suma pripočítateľných nákladov k cene platenej za dovážaný tovar, ktoré sú uvedené v osobitnom predpise,[9]) v eurách. Ak sú tieto náklady zahrnuté vo fakturovanej cene, tento údaj sa neuvádza.

Pripočítateľné náklady k cene platenej za dovážaný tovar uvedené v osobitnom predpise[10]) sa uvádzajú tak, že sa uvedie kód „D0610“ a celková suma pripočítateľných nákladov k cene platenej za dovážaný tovar, ktoré sú uvedené v osobitnom predpise,[10]) v eurách.

Ak sa tovar v čase prepustenia do colného režimu nachádza na území Slovenskej republiky, pripočítateľné náklady k cene platenej za dovážaný tovar uvedené v osobitnom predpise,[11]) ktoré vznikli mimo územia Slovenskej republiky, sa uvádzajú tak, že sa uvedie kód „D0620“ a celková suma pripočítateľných nákladov k cene platenej za dovážaný tovar uvedených v osobitnom predpise,[11]) ktoré vznikli mimo územia Slovenskej republiky, v eurách.

Ak sa v jednom dopravnom prostriedku prepravuje niekoľko zásielok pre rôznych dovozcov a náklady na dopravu sú vyjadrené celkovou sumou za všetky zásielky, náklady na dopravu sa rozpočítajú v takom pomere, v akom sa jednotlivé zásielky podľa svojej hmotnosti podieľajú na vzniku nákladov na dopravu.

Ak sa v jednej zásielke prepravuje tovar patriaci do viacerých podpoložiek TARIC,[12]) náklady na dopravu sa rozpočítajú na jednotlivé podpoložky v takom pomere, v akom je hmotnosť príslušnej podpoložky k celkovej hmotnosti zásielky a uvádzajú sa v príslušných colných vyhláseniach samostatne.

Ak je určujúcim kritériom pre vznik nákladov na dopravu iné objektívne kritérium, napríklad objem, tieto náklady sa pomerne rozpočítajú podľa tohto iného kritéria.

Pri rozpočítaní poplatkov za nakládku a manipuláciu s tovarom, ktoré sú spojené s prepravou dovážaného tovaru, sa použijú ustanovenia o nákladoch za dopravu. Ak sa v jednej zásielke prepravuje tovar patriaci do viacerých podpoložiek TARIC, náklady na poistenie sa rozpočítajú na jednotlivé podpoložky v takom pomere, v akom je cena alebo hodnota príslušnej podpoložky k celkovej cene alebo hodnote tovaru zásielky a uvádzajú sa v príslušných colných vyhláseniach samostatne.

Pri spätnom dovoze tovaru nasledujúcom po colnom režime pasívny zušľachťovací styk sa cena za poskytnutú službu vrátane hodnoty pridaného tovaru uvádza tak, že sa uvedie kód „D0700“ a suma pridanej hodnoty v colnom režime pasívny zušľachťovací styk v eurách.

Pri spätnom dovoze tovaru nasledujúcom po colnom režime pasívny zušľachťovací styk sa po

---

[9]) Čl. 71 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 v platnom znení.

[10]) § 24 ods. 2 písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty.

[11]) Kapitola II oddiel 10 ods. 4 prílohy V vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2020/1197 z 30. júla 2020, ktorým sa stanovujú technické špecifikácie a podrobnosti podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2152 o európskych podnikových štatistikách, ktorým sa zrušuje 10 právnych aktov v oblasti podnikových štatistík (Ú. v. EÚ L 271, 18. 8. 2020) v platnom znení.

[12]) Čl. 3 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 2658/87 v platnom znení.

splnení podmienok podľa osobitného predpisu[13]) cena spracovateľskej operácie (hodnota spracovateľských operácií) uvádza tak, že sa uvedie kód „D0710“ a suma spracovateľskej operácie v eurách, ktorá sa nezahrnie do základu dane pre výpočet dane z pridanej hodnoty.

Pri spätnom dovoze tovaru nasledujúcom po colnom režime pasívny zušľachťovací styk sa cena za materiál prepustený do colného režimu pasívny zušľachťovací styk uvádza tak, že sa uvedie kód „D0720“ a suma za materiál prepustený do colného režimu pasívny zušľachťovací styk v eurách.

Príslušné sumy sa uvádzajú v eurách zaokrúhlene na eurocenty do 0,005 eura nadol a od 0,005 eura vrátane nahor.

Údajový prvok 12 03 000 000 Podporný doklad

Ak deklarant predkladá podporné doklady, uvádzajú sa kódy týchto dokladov zverejnené na webovom sídle finančného riaditeľstva a k nim prislúchajúce informácie vyžadované podľa osobitného predpisu.[3]) Je možné uviesť viacero dokladov toho istého druhu.

Ak je v čase podania colného vyhlásenia v držbe deklaranta doklad, ku ktorému nie je priradený kód v zozname kódov pre tento druh dokladu zverejnenom na webovom sídle finančného riaditeľstva, uvádza sa kód dokladu „9999“, názov a referenčné číslo dokladu.

Ak je colné vyhlásenie podané v listinnej podobe a je potrebné uviesť viacero podporných dokladov, ich zoznam sa uvedie v prílohe k colnému vyhláseniu.

Pri zásielkach, pri ktorých sa požaduje preferenčné zaobchádzanie v rámci všeobecného systému preferencií, sa uvádza kód potvrdenia o pôvode „U164“, „U165“, „U166“ alebo „U167“ a dátum vydania potvrdenia o pôvode vo formáte RRRRMMDD, kde RRRR znamená rok, MM mesiac a DD deň vydania, za ktorým nasleduje bodka a číslo dokladu (napríklad „U165 - 20250425.123456“ znamená potvrdenie o pôvode U165 vydané dňa 25. 4. 2025 na faktúre číslo 123456).

Ak hodnota pôvodných výrobkov presahuje 6 000 eur, okrem potvrdenia o pôvode sa uvedie kód „C100“ a číslo registrovaného vývozcu.

Údajový prvok 13 01 017 000 Identifikačné číslo vývozcu

Uvádza sa číslo EORI, ak bolo pridelené alebo jedinečné identifikačné číslo vydané v treťom štáte (TCUIN), ak bolo vydané v rámci programu obchodného partnerstva tretieho štátu, ktorý je uznaný Európskou úniou. Ak takéto identifikačné číslo nie je vydané, neuvádza sa žiadny údaj.

Údajový prvok 13 04 017 000 Identifikačné číslo dovozcu

Uvádza sa číslo EORI. Ak ide o fyzickú osobu, ktorá nie je podnikateľom, uvádza sa rodné číslo, ktoré jej bolo pridelené; ak takejto osobe nebolo pridelené rodné číslo, uvádza sa identifikačné číslo pridelené colnými orgánmi.

Údajový prvok 13 05 017 000 Identifikačné číslo deklaranta

---

[13]) § 15 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení zákona č. 471/2009 Z. z.

Uvádza sa číslo EORI. Ak ide o fyzickú osobu, ktorá nie je podnikateľom, uvádza sa rodné číslo, ktoré jej bolo pridelené; ak takejto osobe nebolo pridelené rodné číslo, uvádza sa identifikačné číslo pridelené colnými orgánmi.

Údajový prvok 13 06 017 000 Identifikačné číslo zástupcu

Uvádza sa číslo EORI. Ak ide o fyzickú osobu, ktorá nie je podnikateľom, uvádza sa rodné číslo, ktoré jej bolo pridelené; ak takejto osobe nebolo pridelené rodné číslo, uvádza sa identifikačné číslo pridelené colnými orgánmi.

Údajový prvok 14 08 000 000 Fakturovaná suma za položku

Uvádza sa fakturovaná cena tovaru uvedeného v colnom vyhlásení. Ak sa za tovar neplatí, uvádza sa cena, ktorá by sa platila za tento tovar alebo podobný tovar pri jeho nákupe alebo predaji. Ak sú na faktúre za tovar alebo na samostatnej faktúre vyčíslené náklady na dopravu, poistenie, balenie a manipuláciu, tieto náklady sa do fakturovanej ceny za položku nezahŕňajú.

Údajový prvok 16 04 000 000 Región určenia

Uvádza sa číselný kód regiónu určenia zverejnený na webovom sídle finančného riaditeľstva, v ktorom sa tovar spotrebuje alebo zostaví, spracuje, opraví, alebo v ktorom sa uskutoční jeho údržba. Ak taký región určenia nie je známy, uvádza sa číselný kód regiónu určenia, v ktorom sa uskutoční obchodná operácia, alebo číselný kód regiónu určenia, do ktorého sa tovar dodá.

Číselný kód regiónu určenia sa neuvádza, ak je kód krajiny určenia iný ako Slovenská republika; to neplatí pri uplatnení centralizovaného colného konania vo viac ako jednom členskom štáte.

Údajový prvok 18 02 000 000 Doplnkové jednotky

Uvádza sa číselný údaj v celých číslach, v doplnkových jednotkách uvedených v Spoločnom colnom sadzobníku pri podpoložke kombinovanej nomenklatúry alebo v systéme TARIC pri podpoložke kombinovanej nomenklatúry alebo podpoložke TARIC. Pri doplnkových jednotkách vyjadrujúcich dĺžku, plochu, objem, hmotnosť, množstvo energie alebo množstvo práce sa číselný údaj uvádza s presnosťou na štyri desatinné miesta.

Ak je tovar predmetom spotrebnej dane alebo inej platby vypočítanej s použitím špecifickej sadzby, uvádza sa množstvo tovaru v mernej jednotke, ktorá je základom na výpočet spotrebnej dane alebo inej platby. Číselný údaj o množstve tovaru sa uvádza s presnosťou na štyri desatinné

miesta. Ak je tovar predmetom spotrebnej dane, číselný údaj o množstve tovaru sa zaokrúhľuje podľa osobitných predpisov.[14])

Ak v Spoločnom colnom sadzobníku alebo v systéme TARIC nie je uvedená doplnková jednotka, neuvádza sa žiadny číselný údaj.

Údajový prvok 18 05 000 000 Opis tovaru

Uvádza sa aj údaj o označení spotrebiteľského balenia liehu, spotrebiteľského balenia tabakových výrobkov, spotrebiteľského balenia bezdymového tabakového výrobku a spotrebiteľského balenia výrobku súvisiaceho s tabakovými výrobkami kontrolnou známkou.

Uvádzajú sa aj údaje, ktoré sa vyžadujú podľa osobitných predpisov.[6])

Údajový prvok 18 06 000 000 Balenie

Uvádza sa počet a druh balení tovaru, značky a čísla balení. Druh balení tovaru sa uvádza kódmi, ktoré sú zverejnené na webovom sídle finančného riaditeľstva. Ak je tovar balený vo viacerých druhoch balení, uvádzajú sa všetky druhy balení a ich počet.

Údajový prvok 18 09 060 000 Vnútroštátny doplnkový kód

Vnútroštátne doplnkové kódy TARIC sa uvádzajú, ak tovar uvedený v colnom vyhlásení je predmetom spotrebnej dane. Uvádzajú sa kódy zverejnené na webovom sídle finančného riaditeľstva.

Údajový prvok 99 06 000 000 Štatistická hodnota

Uvádza sa štatistická hodnota tovaru uvedeného v colnom vyhlásení. Štatistická hodnota pri dovoze tovaru, ktorý sa v čase prepustenia do colného režimu nachádza na území Slovenskej republiky, je hodnota tovaru v čase a na mieste vstupu na územie Slovenskej republiky. Štatistická hodnota pri dovoze tovaru, ktorý sa v čase prepustenia do colného režimu nachádza na území iného členského štátu, je hodnota tovaru v čase a na mieste vstupu na územie tohto členského štátu.

Hodnota tovaru sa rovná

1. pri predaji alebo nákupe skutočne zaplatenej cene za dovezený tovar alebo cene, ktorá sa zaň má zaplatiť, nie však ľubovoľnej hodnote ani fiktívnej hodnote,
2. v ostatných prípadoch cene, ktorá by bola zaplatená pri predaji alebo nákupe.

---

[14]) Zákon č. 98/2004 Z. z. o spotrebnej dani z minerálneho oleja v znení neskorších predpisov.
Zákon č. 106/2004 Z. z. o spotrebnej dani z tabakových výrobkov v znení neskorších predpisov.
Zákon č. 609/2007 Z. z. o spotrebnej dani z elektriny, uhlia a zemného plynu a o zmene a doplnení zákona č. 98/2004 Z. z. o spotrebnej dani z minerálneho oleja v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov.
Zákon č. 530/2011 Z. z. o spotrebnej dani z alkoholických nápojov v znení neskorších predpisov.

Pri spracovaní sa hodnota dovážaného tovaru určí takto:

a) hodnota tovaru na spracovanie sa určuje ako celková suma, ktorá by bola fakturovaná pri predaji alebo nákupe,

b) hodnota tovaru po spracovaní sa určuje ako súčet hodnoty tovaru na spracovanie a hodnoty pridanej spracovaním.

Štatistická hodnota okrem hodnoty tovaru zahŕňa len vedľajšie výdavky, napríklad náklady na dopravu alebo poistenie súvisiace s tou časťou prepravy dovážaného tovaru, ktorá sa uskutočňuje mimo územia Slovenskej republiky, ak sa dovážaný tovar v čase prepustenia do colného režimu nachádza na území Slovenskej republiky. Ak sa dovážaný tovar v čase prepustenia do colného režimu nachádza na území iného členského štátu, štatistická hodnota okrem hodnoty tovaru zahŕňa len vedľajšie výdavky súvisiace s tou časťou prepravy dovážaného tovaru, ktorá sa uskutočňuje na území tohto iného členského štátu. Štatistická hodnota nezahŕňa platby splatné pri dovoze, ako je clo, daň z pridanej hodnoty, spotrebné dane, odvody alebo ostatné platby s rovnocenným účinkom.

Príslušné sumy sa uvádzajú v eurách zaokrúhlene na eurocenty do 0,005 eura nadol a od 0,005 eura vrátane nahor.

Pri určovaní štatistickej hodnoty sa použije prepočítací kurz používaný pri určovaní colnej hodnoty podľa osobitného predpisu.[7])

Príloha č. 8
k vyhláške č. 161/2016 Z. z.

VZOR

DOVOZNÉ, VÝVOZNÉ A TRANZITNÉ COLNÉ VYHLÁSENIE
CUSTOMS IMPORT, EXPORT AND TRANSIT DECLARATION
DECLARATION D´IMPORT, D´EXPORT, DE TRANSIT POUR LA DOUANE

na tovar, ktorý je alebo bude používaný ozbrojenými silami Slovenskej republiky
for goods which are the property of, or destined to be the property of the Slovak Armed Forces
relative à des marchandises appartenant ou destinées des Forces Armées de la Republique Slovaque

Výtlačok číslo Copy No / No de copie		Poradové číslo Serial No / No de contrôle	

Spôsob prepravy Mode of trsp Mode de trsp		Identifikačné čísla vozidiel, železničných vozňov, lodí atď. Identification No of vhc, railway cars, ships etc. No d´immatriculation des vhc, wagon chf, bateaux etc.	... pozrieť prílohu ... see annex ... voir annexe **1**

Názov a adresa prepravcu Name + address of carrier Nom + adresse de l´entreprise de trsp	

Referenčné číslo Ref No No de réf		Tento doklad platí do This document will be valid until Ce papier est valable jusqu´au	(rok / mesiac / deň) (year / month / day) (année / mois / jour)

Názov a adresa odosielateľa Name + address of sender Nom + adresse de l´expéditeur	
Názov a adresa príjemcu Name + address of consignee Nom + adresse du destinataire	
Krajina a miesto určenia Country and place of destination Pays et lieu de destination	

ČASŤ PRE ODOSIELATEĽA / PART FOR SENDER / PARTIE Á LA DE L´EXPÉDITEUR

(a) Číslo (číslice + opis) a opis nákladových kusov Number (in figures + description) and description of packages Nombre (en chiffres + en lettres) et genre des colis	(b) Značky + čísla Marks + numbers Marques + numéros	(c) Opis tovaru Description of goods Description des marchandises	(d) Hmotnosť celková/čistá (kg) Weight gross/net (kg) Poids brut/net (kg) **	(e) Poznámky (čísla colných uzáver) Remarks (seal numbers) Remarques (No des plombes)

POUČENIE / ADVICE / AVIS **2**
- Vyplní sa sprievodka na tovar v prílohe
- Please fill up the packing-list in annex
- Svp remplir la déclaration des marchandises dans l´annexe

** S priloženou colnou uzáverou/bez colnej uzávery. Ak s colnou uzáverou: čísla colných uzáver, počet a označenie orgánu, ktorý priložil colné uzávery, sa uvedú v stĺpci (e) v prílohe 2.
** Sealed/not sealed. When sealed: seal numbers, quantity and sealing authority will be shown in column (e).
** Plombé/non plombé. Si l´envoi a été plombé, indiquer dans la colonne (e) les numéros, le nombre des plombes ainsi que l´autorité qui les a fixées.

Ja (meno a priezvisko) potvrdzujem, že náklad zapísaný v tomto dokumente sa prepravuje s vedomím ozbrojených síl Slovenskej republiky a obsahuje len tovar na ich vlastné využitie.
I (name in full) certify that the shipment described herein is transported under the authority of the Slovak Armed Forces and contains only goods for their use.
Je ..... (nom + prénom) certifie que l´envoi décrit ci-dessus est transporté avec l´autorisation des Forces Armées de la Republique Slovaque.

Podpis zodpovednej osoby — Hodnosť a útvar
Signature of Leading Officer — Rank and unit
Signature de l´officier qui a établi la déclaration ..... — Grade et unité .....
(Odtlačok úradnej pečiatky/Official stamp/Cachet officiel)

Adresa/Address/Adresse ..... Dátum/Date/Date .....

POTVRDENIE PREVZATIA / CERTIFICATE OF RECEIPT / CERTIFICAT DE RECEPTION

Ja (meno a priezvisko) potvrdzujem, že hore uvedený tovar bol odovzdaný tak, ako je zapísaný.
I (name in full) certify that the goods listed above have been received as described.
Je .....(nom + prénom) certifie que les marchandises indiquées ci-dessus ont été reçues et qu´elles étaient conforme.

Podpis zodpovednej osoby — Hodnosť a útvar
Signature of Leading Officer — Rank and unit
Signature de l´officier qui a établi la déclaration ..... — Grade et unité .....
(Odtlačok úradnej pečiatky/Official stamp/Cachet officiel)

Adresa/Address/Adresse ..... Dátum/Date/Date .....

Toto je prísne zúčtovateľný doklad, ktorý predstavuje úradné osvedčenie o povolení na dovoz/vývoz a colné vyhlásenie.*
This is an accountable document which constitutes an official certificate of import/export authorization and a customs declaration.*
Le présent est un document comptable, servant d´autorisation officielle d´importation et d´exportation et de déclaration de douane.*
(*Nehodiace sa prečiarkne/Delete as applicable/Biffer la mention inutile.)

FORM 302

POKYNY PRE PREPRAVCU / INSTRUCTIONS FOR THE CARRIER / INSTRUCTION POUR LE TRANSPORTEUR

Týmto sa zaväzujem a súhlasím s tým, že
1. sa oznámi tento dovoz/vývoz príslušným colným úradom spolu s tovarom, ktorý nebol schválený ozbrojenými silami Slovenskej republiky alebo ozbrojenými silami NATO/PfP oprávnenými takýto tovar prijímať,
2. sa neodovzdá takýto tovar žiadnej tretej strane alebo stranám v rozpore s colnými predpismi alebo inými predpismi krajiny, v ktorej bola dodávka tovaru odmietnutá,
3. sa preukáže totožnosť, ak o to požiada colný úrad.

I hereby undertake and agree
1. to produce this import/export notification to the appropriate customs authorities together with such goods as have not been accepted by the agency of the Slovak Armed Forces or NATO/PfP forces entitled to receive such goods,
2. not to hand such goods to any third party or parties without due observance of the current customs and other regulations of the land in which the delivery of the goods has been refused,
3. to produce my credentials to the customs authorities on demand.

Je m´engage
1. à présenter aux autorités de Douanes compétentes avec cette déclaration d´importation/d´exportation à l´appui, les marchandises que les services des Forces Armées de la Republique Slovaque ou des Forces Armées de l´OTAN/PPP, n´autoriseraient pas à les réceptionner,
2. à ne pas remettre à des tierces personnes les marchandises sus-dites sans respecter les règlements douaniers et autres en vigueur dans le la pays où la réception aura fait l´objet d´un refus,
3. à légitimer mon identité sur la demande de l´autorité des Douanes.

POTVRDENIE PREPRAVCU / CERTIFICATE OF TRANSPORTER / CERTIFICAT DE TRANSPORTEUR

Podpis, meno a priezvisko + adresa osoby predkladajúcej materiál (tovar) colnému úradu
Signature, name + address of person presenting the goods to the customs / Signature, nom + adresse de la personne qui présente les marchandises à la douane

Podpis
Signature
Signature .....

Adresa
Address
Adresse .....

Tovar predložený colnému úradu v (miesto)
Goods presented to the customs authorities on at (place)
Marchandise présentée à la douane le ..... à (lieu) .....
(Dátum / Date / Date)

ČASŤ URČENÁ PRE COLNÝ ÚRAD / PART RESERVED FOR CUSTOMS / PARTIE RESERVE A LA DOUANE

	Krajina Country Pays	Colný úrad Customs Office Bureau des douanes	Dátum prestupu Date of crossing Date du passage	Podpis colníka a jeho poznámky Signature of customs officer and remarks Signature de l´agent de douane et remarque	Odtlačok úradnej pečiatky Official customs stamps Cachet de la douane
Výstup Exit Sortie					
Vstup Entry Entrée					
Výstup Exit Sortie					
Vstup Entry Entrée					
Výstup Exit Sortie					
Vstup Entry Entrée					

POKYNY PRE ODOSIELATEĽA **INSTRUCTIONS FOR THE CONSIGNOR** **INSTRUCTIONS POUR L´EXPEDITEUR**

Odosielateľ predloží prepravcovi všetky výtlačky colného vyhlásenia spolu so zásielkou. Odstraňovanie údajov z colného vyhlásenia alebo ich doplňanie odosielateľom a/alebo prepravcom alebo ich zamestnancami nie je dovolené; inak nebude toto vyhlásenie platné.

The consignor will present all copies with the shipment to the transporter. Tempering with the forms by means of erasures or additions by the consignor and/or the transporter or by their employees will void this declaration.

L´expéditeur doit remettre tous les exemplaires au transporteur en même temps que l´envoi. L´altération des documents par l´expéditeur, le transporteur ou leurs préposés (suppressions, additions, ratures) entraine automatiquement la nullité de cette déclaration.

ROZDELENIE VÝTLAČKOV

Výtlačok č. 1	odovzdáva sa príjemcovi prepravcom spolu so zásielkou po prerokovaní a potvrdení colným orgánom.
Výtlačok č. 2	vráti sa prepravcovi príjemcom spolu s potvrdením príjmu.
Výtlačok č. 3	je určený colným orgánom krajiny pôvodu na spracovanie a uchovanie.
Výtlačok č. 4	je určený colným orgánom krajiny určenia na uchovanie. Pri tranzite viacerými krajinami sa vyhotovia ďalšie výtlačky, ktoré sa označia ako 4a, 4b ... a sú určené na uchovanie colnými orgánmi krajín, cez ktoré sa zásielka prepravuje v colnom režime tranzit.
Výtlačok č. 5	je určený na uchovanie u organizácie, ktorá tento doklad vydala.

DISTRIBUTION OF COPIES

Copy No. 1	will be handed over to the consignee together with the shipment by the transporter after customs officials have processed and stamped this copy.
Copy No. 2	should be returned by the recipient to the despatching agency together with an acknowledgement of receipt.
Copy No. 3	is intended for processing and retention by customs officials of the country of origin.
Copy No. 4	is intended for retention by the customs officials of the country of destination. For transit purposes further copies, as necessary, have to be marked 4a, 4b ... are intended for retention by customs officials of concerned transit countries.
Copy No. 5	is intended for retention by the issuing organization.

DESTINATION DES EXEMPLAIRES

L´exemplaire No 1	ayant été rempli et cacheté par le service des douanes est remis par le transporteur au destinataire avec l´envoi.
L´exemplaire No 2	accompagné de l´accusé de réception sera retourné par le destinataire au service d´expédition.
L´exemplaire No 3	est destiné au service des douanes du pays d´origine d´exportation qui, après l´avoir rempli, le gardera dans ses archives.
L´exemplaire No 4	est destiné au service des douanes du pays destinataire qui le gardera dans ses archives. Pour les transports de transit, d´autres exemplaires qui sont destinés aux services des douanes du pays de transit concerné, seront établi si nécessaire et numérotés 4a, 4b etc.
L´exemplaire No 5	est destiné pour le service émetteur qui le gardera dans ses archives.

FORM 302

Príloha Annex Annexe **1**	**IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLA VOZIDIEL, ŽELEZNIČNÝCH VOZŇOV, LODÍ A LIETADIEL** **IDENTIFICATION NO OF VHC, RAILWAY CARS, SHIPS AND AIRCRAFTS** **NO D´IMMATRICULATION DES VHC, WAGONS DE CHF, BATEAUX ET AVIONS**

- Na prepravu tovaru motorovými vozidlami (základné vozidlo a jeho nadstavby) sa zapisujú evidenčné čísla každého motorového vozidla.
- Na prepravu železnicou sa zapisujú registračné čísla železničných vozňov tak ako sú uvedené v nákladnom liste.
- Pri preprave po mori alebo vzduchom sa zapisujú registračné čísla uvedené v sprievodných dokladoch tovaru.
- For the transfer of goods with motor vehicles (simple vhc and vhc compositions), the vhc licence number of each motor vhc must be given.
- For transportation by rail, the registration numbers of the railway carriages as indicated on the freight bill are to be given.
- In the event of transportation by ship and air, the registration numbers noted in the documents accompanying the goods must be given.
- Lors du transport de marchandises par véhicules automobiles (vhc isolés ou roulant en colonne), il faut indiquer la plague d´immatriculation de police pour chaque véhicule.
- Lors des transports ferroviares, les numéros d´enregistrement des wagons de chemin de fer inscrits dans la lettre de voiture doitent être indiqués.
- Lors des transports par bateau ou avion, il faut indiquer les numéros d´enregistrement mentionnés dans les documents de bord de la voiture.

*** označí sa spôsob prepravy / please mark mode of transport / svp crocher moyen de transport**

Vozidlo/vehicle/véhicule □* Železničný vozeň/railway car/wagon de chf □* Loď/ship/bateau □* Lietadlo/aircraft/avion □*	1.	Identifikačné číslo Identification No No d´immatriculation	
Vozidlo/vehicle/véhicule □* Železničný vozeň/railway car/wagon de chf □* Loď/ship/bateau □* Lietadlo/aircraft/avion □*	2.	Identifikačné číslo Identification No No d´immatriculation	
Vozidlo/vehicle/véhicule □* Železničný vozeň/railway car/wagon de chf □* Loď/ship/bateau □* Lietadlo /aircraft/avion □*	3.	Identifikačné číslo Identification No No d´immatriculation	
Vozidlo/vehicle/véhicule □* Železničný vozeň/railway car/wagon de chf □* Loď/ship/bateau □* Lietadlo /aircraft/avion □*	4.	Identifikačné číslo Identification No No d´immatriculation	
Vozidlo/vehicle/véhicule □* Železničný vozeň/railway car/wagon de chf □* Loď/ship/bateau □* Lietadlo /aircraft/avion □*	5.	Identifikačné číslo Identification No No d´immatriculation	
Vozidlo/vehicle/véhicule □* Železničný vozeň/railway car/wagon de chf □* Loď/ship/bateau □* Lietadlo /aircraft/avion □*	6.	Identifikačné číslo Identification No No d´immatriculation	
Vozidlo/vehicle/véhicule □* Železničný vozeň/railway car/wagon de chf □* Loď/ship/bateau □* Lietadlo /aircraft/avion □*	7.	Identifikačné číslo Identification No No d´immatriculation	
Vozidlo/vehicle/véhicule □* Železničný vozeň/railway car/wagon de chf □* Loď/ship/bateau □* Lietadlo /aircraft/avion □*	8.	Identifikačné číslo Identification No No d´immatriculation	
Vozidlo/vehicle/véhicule □* Železničný vozeň/railway car/wagon de chf □* Loď/ship/bateau □* Lietadlo /aircraft/avion □*	9.	Identifikačné číslo Identification No No d´immatriculation	
Vozidlo/vehicle/véhicule □* Železničný vozeň/railway car/wagon de chf □* Loď/ship/bateau □* Lietadlo /aircraft/avion □*	10.	Identifikačné číslo Identification No No d´immatriculation	
Vozidlo/vehicle/véhicule □* Železničný vozeň/railway car/wagon de chf □* Loď/ship/bateau □* Lietadlo /aircraft/avion □*	11.	Identifikačné číslo Identification No No d´immatriculation	
Vozidlo/vehicle/véhicule □* Železničný vozeň/railway car/wagon de chf □* Loď/ship/bateau □* Lietadlo /aircraft/avion □*	12.	Identifikačné číslo Identification No No d´immatriculation	

(Odtlačok úradnej pečiatky/Official stamp/Cachet officiel)

Podpis zodpovednej osoby
Signature of Leading Officer
Signature de l´officier qui a établi la déclaration .....

Meno a priezvisko/Name in full/Nom + prénom .....

Hodnosť a útvar/Rank and unit/Grade et unité .....

Dátum/Date/Date .....

Príloha 1 / Annex 1 / Annexe 1 k/of/du FORM 302

Príloha Annex Annexe **2**	**SPRIEVODKA NA TOVAR VYSTAVENÁ ODOSIELATEĽOM** **„SENDERS“ PACKING-LIST FOR GOODS** **DÉCLARATION DES MARCHANDISES APPARTENANT À L´EXPEDITEUR**		
Vozidlo/vehicle/véhicule □* Železničný vozeň/Railway car/wagon de chf □* Loď/ship/bateau □* Lietadlo/aircraft/avion □*	* označí sa spôsob prepravy * please mark mode of transport * svp crocher moyen de transport	Pozícia podľa zoznamu (pozrieť prílohu 1) Position according to matriculation No (see annex 1) Position selon no d´immatriculation (voir annexe 1)	.....

(a) Číslo (číslom + slovom) a opis nákladových kusov Number (in figures + words) and description of packages Nombre (en chiffers + en lettres) et genre de colis	(b) Značky + čísla Marks + numbers Marques + numéros	(c) Opis tovaru ** Description of goods ** Description des marchandises **	(d) Hmotnosť/Weight/Poids celková / gross / brut	 čistá / net / net	(e) Poznámky (čísla colných uzáver) Remarks (seal numbers) Remarques (No des plombes)

** S priloženou colnou uzáverou/bez colnej uzávery. Ak s colnou uzáverou: čísla colných uzáver, počet a označenie orgánu, ktorý priložil colnú uzáveru, sa uvedie v stĺpci (e).
** Sealed/not sealed. When sealed: seal numbers, quantity and sealing authority will be shown in column (e).
** Plombé/non plombé. Si l´envoi a été plombé, indiquer dans la colonne (e) les numéros, le nombre des plombes ainsi que l´autorité qui les a fixées.

Príloha 2 / Annex 2 / Annexe 2 k/of/du FORM 302

Príloha č. 9
k vyhláške č. 161/2016 Z. z.

VZOR

STUPEŇ UTAJENIA: NATO NEUTAJOVANÉ
GRADING OF FORM: NATO UNCLASSIFIED
CLASSEMENT DE SECURITE DU FORMULAIRE: OTAN NON CLASSIFIE

NATO - CESTOVNÝ ROZKAZ - NATO TRAVEL ORDER - ORDRE DE MISSION OTAN

Krajina pôvodu Country of origin Pays de provenance	Poradové číslo Serial Number Número de série

1. Držiteľ (a skupina uvedená ďalej alebo na pripojenom zozname)
The bearer (and group as shown hereon or in attached list)
Le porteur (et personnel porté ci-dessus ou sur la liste jointe)

Hodnosť Rank Grade	Meno Name Nom	Číslo osobného dokladu / Identifikačnej karty (ak existuje) Personal / Identity Card No (if any) No Mle / de la carte d'identité (s'il y a lieu)

2. Presunú sa z / Will travel from / Fera mouvement de
Do / To / A
Cez / Via / Via

* a späť – and return – et retour

* Dátum odchodu / Date of Departure / Date du départ
* Predpokladaný dátum návratu / Expected Date of return / Date probable du retour
* Doba platnosti / Period of Validity / Duré de validité
Od: / From: / De:
Do: / To: / A:

3. Oprávnený orgán, ktorý presun nariadil
Authority for travel
Autorité qui a établi l'ordre

4. **(Je) (Nie je)** oprávnený na držanie a nosenie zbrane
Authority **(is) (is not)** granted to posses and carry arms
Autorisation de porte'd armes **(accordé) (non accordé)**

5. Osoba uvedená v odseku 1 je splnomocnená*
The person named in paragraph 1 is authorised*
Le personne indiquée au paragraphe 1 est autorisée*

(prenášať)	(očíslované zapečatené zásielky)
(to carry)	(sealed despatches numbered)
(a porter)	(plis scellés numérotés)

(Tieto zásielky obsahujú výhradne oficiálne dokumenty)
(These despatches contain only official documents)
(Ces plis ne contiennent que de documents officiels)

6. Týmto potvrdzujem, že táto skupina / osoba* je príslušníkom (mi) ozbrojených síl, tak ako je definované v zmluve o Štatúte ozbrojených síl NATO, a že ich presun je v súlade s touto zmluvou.

I hereby certify that this group / individual * is member(s) of a Force as defined in the NATO Status of Forces Agreement, and that this is an authorised move under the terms of this agreement.

Je soussigné certifie que le personnel visé appartient a´une armée telle que définie dans I´accord OTAN sur le statut des Forces armées et que déplacement et officiel selon les termes de ce Accord.

(Osoba schvaľujúca presun)
(a dátum vydania)

(Officer authorizing the movement)
(and date of issue)

(Officier autorisant le mouvement)
(et date de l´autorisation)

Miesto, dátum – Place, Date – Place, Date

* Nehodiace sa škrtnite (odstráňte) – Delete if not applicable – Rayer la mention inutile

ZADNÁ STRANA NATO - CESTOVNÉHO ROZKAZU
REVERSE SIDE OF NATO TRAVEL ORDER
VERSO DE L´ORDRE DE MISSION

POKYNY, KTORÉ SA ODPORÚČA UVÁDZAŤ NA ZADNEJ STRANE FORMULÁRA
SUGGESTED INSTRUCTIONS WHICH MAY BE PUT ON BACK OF FORM
PROPOSITIONS D´INSTRUCTIONS POUVANT FIGURER AU DOS DU FORMULAIRE

1. Tento cestovný rozkaz sa používa pri individuálnych aj kolektívnych presunoch. Ak sa cestovný rozkaz vydá pre skupinu 20 osôb a viac, dohodnú sa podrobnosti nevyhnutné pre presun, prijatie, umiestnenie a pod.

2. Tento cestovný rozkaz sa na požiadanie predloží civilným i vojenským orgánom.

3. Nepoužíva sa pre civilné osoby.

4. Krajina, z ktorej je presun schválený, a krajina (krajiny), do ktorej alebo cez ktorú bol presun schválený, musia byť uvedené v časti 2. Označenie miesta (napr. názov mesta, obce) začatia a ukončenia presunu je nepovinné.

5. Časť 3 sa vzťahuje na národný vojenský orgán a vypĺňa sa podľa potreby.

6. Osoby majú mať pri sebe služobné identifikačné doklady.

7. Časť 5 sa pri neuplatnení prečiarkne.

8. Ak cestuje viac ako jedna osoba, zoznam uvedený v časti 1 formulára obsahuje číslo osobného dokladu/identifikačnej karty, hodnosť, meno a jednotku. Tento zoznam sa môže uviesť na prednú alebo zadnú stranu cestovného rozkazu alebo, ak je to vhodné, na samostatný dokument.

9. Akékoľvek ďalšie podrobnosti alebo pokyny, ktoré chce vydávajúca krajina uviesť, sa môžu pripojiť na samostatnom liste alebo uviesť na zadnú stranu formulára.

1. This travel order is to be used for both individual and collective movement. When the Travel Order is issued to parties of 20 or over, detailed arrangements are to be made as necessary for movement, reception, staging, etc...

2. This Travel Order is to be produced to civil and military Authorities on request.

3. It is not to be used for civilian personnel.

4. The country from which travel is authorised and the country (countries) to and through which travel is authorised must be included in panel 2. The inclusion of the location (i.e. town, city) from and to which travel is authorised is optional.

5. Panel 3 refers to National Military Authority and may be used if required.

6. Personnel are to be in possession of Service Identity Documents.

7. Panel 5 should be deleted if not applicable.

8. If more than one person is travelling, the list as referred to in panel 1 of the form should show Personal/Identity Card Number (if any), Rank, Name and Unit. This list may be shown on the face, on reverse, or on a separate document as appropriate.

9. Any additional details or instructions which issuing nations wish to include should be attached on a separate paper, or on the reverse of the form.

1. Cet ordre de mission peut être utilisé à la fois pour les mouvement individuels ou collectifs. Toutefois, lorsqu`il sera utilisé pour de détachements égaux ou supérieurs à 20 hommes, des mesures de détail devront être prises si nécessaire par tous les organismes chargés de leur transport, de leur réception et de leur séjour, etc …

2. Cet Ordre de mission devra être présenté sur demande des Autorités civiles et militaires.

3. Cet Ordre de mission ne sera pas utilisé pour les personnels civils.

4. Au paragraphe 2, seule la mention des pays est obligatoire. L`indication de l`endroit exact (ville, lieu ...) est facultative.

5. Le paragraphe 3 se réfère à une Autorité militaire nationale et peut être utilisé si besoin est.

6. Chaque individu sera porteur d`une pièce d`identité militaire.

7. Le paragraphe 5 sera suprimé le cas échéant.

8. S´il s´agit du déplacement de plusieurs individus, la liste indiquée au paragraphe 1 du formulaire devra comporter le numéro matricule ou de la carte d´identité, le grade, le nom et l´unité de chacun déux. Cette liste poura figurer soit sur le recto ou le verso de l`Ordre de mission, soit sur un document distinct, selon le cas.

9. Tous détails ou instructions supplémentaires que la nation d´origine désire inclure devront figurer soit au dos du formulaire, soit sur une feuille séparée.

Príloha č. 10
k vyhláške č. 161/2016 Z. z.

VZOR

Záruka banky alebo zahraničnej banky so sídlom v členskom štáte, alebo zahraničnej banky, ktorá má na území Slovenskej republiky umiestnenú svoju pobočku, alebo poisťovne, poisťovne z iného členského štátu alebo zahraničnej poisťovne, ktorá má na území Slovenskej republiky umiestnenú svoju pobočku,[a]) poskytnutá na účely zabezpečenia pohľadávky pri schvaľovaní osoby ako ručiteľa

Záruka č.[b]) .....

1. Obchodné meno .....
sídlo .....
identifikačné číslo[c]) ..... (ďalej len „banka/poisťovňa“[a]))

týmto poskytuje Belgickému kráľovstvu, Bulharskej republike, Českej republike, Dánskemu kráľovstvu, Spolkovej republike Nemecko, Estónskej republike, Helénskej republike, Španielskemu kráľovstvu, Francúzskej republike, Chorvátskej republike, Írsku, Talianskej republike, Cyperskej republike, Lotyšskej republike, Litovskej republike, Luxemburskému veľkovojvodstvu, Maďarsku, Maltskej republike, Holandskému kráľovstvu, Rakúskej republike, Poľskej republike, Portugalskej republike, Rumunsku, Slovinskej republike, Slovenskej republike, Fínskej republike, Švédskemu kráľovstvu, Spojenému kráľovstvu Veľkej Británie a Severného Írska, pokiaľ ide o Severné Írsko[a])

prostredníctvom Colného úradu ..... (ďalej len „colný úrad“) záruku spočívajúcu v záväzku banky/poisťovne[a]) zaplatiť za ručiteľa schváleného colným úradom

Obchodné meno .....
sídlo .....
identifikačné číslo[c]) ..... (ďalej len „schválený ručiteľ“)

dlh v podobe cla a iných platieb, ktorý vznikol alebo by mohol vzniknúť, ak bol vymeraný príslušnými orgánmi členského štátu (ďalej len „príslušný orgán“) a oznámený prostredníctvom colného úradu,

až do výšky ..... eur (slovom ..... eur)

v súvislosti s[a])
a) dočasným uskladnením tovaru,
b) prepustením do voľného obehu,
c) colným uskladňovaním,
d) dočasným použitím s úplným oslobodením od cla,
e) dočasným použitím s čiastočným oslobodením od cla,
f) aktívnym zušľachťovacím stykom,
g) konečným použitím.

2. Banka/poisťovňa[a]) sa zaväzuje zaplatiť dlh v podobe cla a iných platieb, ktorý vznikol, v lehote pätnástich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy príslušného orgánu prostredníctvom colného úradu za podmienok uvedených vo výzve.

Počas 30 dní od doručenia výzvy na zaplatenie dlhu v podobe cla a iných platieb vymeraných v súvislosti s colnou operáciou uvedenou v bode 1 sa suma uvedená v bode 1 zníži o sumu, na zaplatenie ktorej bola banka/poisťovňa[a]) v tejto výzve vyzvaná a ktorú už banka/poisťovňa[a]) zaplatila. Ak v rámci tejto 30-dňovej lehoty nenadobudne účinnosť výpoveď záruky, uplynutím tejto lehoty sa záväzok banky/poisťovne[a]) zvyšuje na sumu uvedenú v bode 1.

3. Záväzok z tejto záruky platí odo dňa jej prijatia colným úradom. Záruku môže kedykoľvek vypovedať banka/poisťovňa[a]) alebo colný úrad. Výpoveď nadobudne účinnosť šestnásty kalendárny deň odo dňa doručenia výpovede colnému úradu alebo banke/poisťovni.[a]) Banka/poisťovňa[a]) je zodpovedná za úhradu dlhu v podobe cla a iných platieb, ktorý vznikol v súvislosti s colnou operáciou uvedenou v bode 1 uskutočnenou pred dátumom nadobudnutia účinnosti vypovedania záruky, a to aj vtedy, ak je výzva na úhradu doručená neskôr.

4. Banka/poisťovňa[a]) poskytuje na účely tejto záruky svoju úplnú adresu na doručovanie v Slovenskej republike:

.....

Banka/poisťovňa[a]) potvrdzuje, že všetka korešpondencia a oznámenia a akékoľvek úkony alebo postupy týkajúce sa záväzku z tejto záruky adresované na uvedenú adresu na doručovanie v Slovenskej republike alebo podané písomne na tejto adrese budú prijaté ako náležite jej doručené.

Banka/poisťovňa[a]) uznáva právomoc príslušného súdu Slovenskej republiky.

Banka/poisťovňa[a]) sa zaväzuje akúkoľvek zmenu adresy na doručovanie vopred oznámiť colnému úradu, ktorý prijal túto záruku.

5.[d]) Touto zárukou banka/poisťovňa[a]) zároveň preberá všetky záväzky vyplývajúce zo záruky č. ..... (číslo pôvodnej záruky) prijatej dňa ..... Akékoľvek nároky zo záruky č. ..... (číslo pôvodnej záruky) budú uplatnené v súlade s touto zárukou.

Miesto ..... dňa .....

.....

.....

.....

meno, priezvisko, funkcia a podpis oprávnenej osoby[e])

Záruku banky/poisťovne[a]) prijal Colný úrad .....

dňa ..... s účinnosťou od .....

.....
odtlačok úradnej pečiatky
colného úradu

.....
podpis povereného colníka

---

[a]) Nehodiace sa prečiarkne.

[b]) Číslo záruky sa uvádza bankou/poisťovňou,[a]) ktorá záruku poskytla.

[c]) Ako identifikačné číslo sa uvádza číslo EORI (číslo registrácie a identifikácie hospodárskych subjektov), ak bolo pridelené, alebo iné identifikačné číslo, napríklad IČO, DIČ.

[d]) Vypĺňa sa, len ak táto záruka nahrádza pôvodnú záruku. Banka/poisťovňa[a]) v takomto prípade preberá aj záväzky z pôvodnej/predchádzajúcej záruky. Ak sa touto zárukou nenahrádza žiadna pôvodná záruka, voľné miesta v texte sa prečiarknu.

[e]) Ak záruku podpisuje viac oprávnených osôb, meno, priezvisko, funkcia a podpis sa uvedú do samostatného riadka pre každú oprávnenú osobu. Spolu s podpisom každej oprávnenej osoby sa uvedie vlastnou rukou tejto oprávnenej osoby text: „Záruka na sumu ..... eur“, pričom suma sa uvedie slovom.

Príloha č. 11
k vyhláške č. 161/2016 Z. z.

VZOR

ZÁVÄZOK RUČITEĽA – JEDNOTLIVÁ ZÁRUKA

I. Záväzok ručiteľa č.[a]) .....

1. Podpísaný(-á)[b]) .....

so sídlom v[c]) .....

identifikačné číslo[d]) .....

poskytuje týmto spoločne a nerozdielne ručenie na colnom úrade .....

do výšky najviac ..... eur

v prospech Európskej únie (ktorú tvorí Belgické kráľovstvo, Bulharská republika, Česká republika, Dánske kráľovstvo, Spolková republika Nemecko, Estónska republika, Írsko, Helénska republika, Španielske kráľovstvo, Francúzska republika, Chorvátska republika, Talianska republika, Cyperská republika, Lotyšská republika, Litovská republika, Luxemburské veľkovojvodstvo, Maďarsko, Maltská republika, Holandské kráľovstvo, Rakúska republika, Poľská republika, Portugalská republika, Rumunsko, Slovinská republika, Slovenská republika, Fínska republika a Švédske kráľovstvo), ako aj v prospech Gruzínska, Islandskej republiky, Moldavskej republiky, Čiernej Hory, Severomacedónskej republiky, Nórskeho kráľovstva, Srbskej republiky, Švajčiarskej konfederácie, Tureckej republiky, Ukrajiny, Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska,[e]),[f]) Andorrského kniežatstva a Sanmarínskej republiky,[g])

za každú sumu, za zaplatenie ktorej osoba poskytujúca túto záruku[h]): .....
je alebo môže byť zodpovedná vo vzťahu k uvedeným štátom a ktorá predstavuje dlh v podobe cla a iných platieb vymeraných za tovar, ktorého opis sa uvádza nižšie, na ktorý sa vzťahuje táto colná operácia[i]): .....

Opis tovaru: .....

2. Podpísaný(-á) sa zaväzuje zaplatiť v lehote 30 dní odo dňa doručenia prvej písomnej výzvy príslušných orgánov štátov uvedených v prvom bode požadované sumy, ak podpísaný(-á) alebo iná príslušná osoba nepreukáže pred uplynutím tejto lehoty, že osobitný colný režim iný než colný režim konečné použitie bol ukončený, colný dohľad nad tovarom, ktorý sa nachádza v colnom režime konečné použitie, alebo colný dohľad nad dočasne uskladneným tovarom sa riadne skončili, alebo pri operáciách iných než osobitné colné režimy a dočasné uskladnenie, že situácia tovaru bola upravená v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Na žiadosť podpísaného (podpísanej) a z akýchkoľvek dôvodov uznaných za oprávnené môžu príslušné orgány štátov uvedených v prvom bode predĺžiť lehotu uvedenú v predchádzajúcom odseku. Dodatočné finančné náklady, ktoré vzniknú v dôsledku predĺženia lehoty, najmä akýkoľvek úrok, sa počítajú tak, aby príslušná suma bola rovnocenná sume, ktorá by sa účtovala za obdobných okolností na peňažnom trhu alebo na finančnom trhu príslušného štátu. Podpísaný(-á) uhradí tieto náklady príslušnému orgánu tohto štátu.

3. Záväzok z tejto záruky platí odo dňa jeho schválenia colným úradom. Podpísaný(-á) je zodpovedný(-á) za zaplatenie dlhu v podobe cla a iných platieb vymeraných v súvislosti s colnou operáciou, na ktorú sa vzťahuje tento záväzok, začatou pred dňom, keď nastali účinky zrušenia schválenia ručiteľského vyhlásenia alebo výpovede ručiteľa, a to aj vtedy, ak je výzva na zaplatenie doručená neskôr.

4. Podpísaný(-á) poskytne na účely tohto záväzku svoju adresu na doručovanie[j]) v každom zo štátov uvedených v prvom bode.

Štát	Názov alebo meno a priezvisko a úplná adresa na doručovanie

Podpísaný(-á) potvrdzuje, že všetka korešpondencia a oznámenia a akékoľvek úkony alebo postupy týkajúce sa tohto záväzku adresované na jednu z jeho (jej) adries na doručovanie alebo podané písomne na takejto adrese budú prijaté ako náležite mu (jej) doručené.

Podpísaný(-á) uznáva právomoc príslušného súdu každého miesta, kde má adresu na doručovanie.

Podpísaný(-á) sa zaväzuje akúkoľvek zmenu adresy na doručovanie vopred oznámiť colnému úradu, ktorý schválil tento záväzok.

Miesto ..... Dňa .....

.....

.....
Meno, priezvisko, funkcia a podpis oprávnenej osoby[k])

II. Schválenie colným úradom

Colný úrad .....

.....

Záväzok ručiteľa schválený dňa ..... na zabezpečenie colnej operácie vykonanej na základe colného vyhlásenia alebo vyhlásenia na dočasné uskladnenie č. ..... z ..... [l])

.....

Odtlačok úradnej pečiatky colného úradu

.....

Meno, priezvisko a podpis povereného colníka

Vysvetlivky:

a) Číslo záväzku sa uvádza ručiteľom.

b) Uvádza sa názov alebo meno a priezvisko ručiteľa.

c) Uvádza sa sídlo, miesto podnikania alebo adresa trvalého pobytu ručiteľa.

d) Ako identifikačné číslo sa uvádza číslo EORI (číslo registrácie a identifikácie hospodárskych subjektov), ak bolo pridelené, alebo iné identifikačné číslo, napríklad identifikačné číslo (IČ), daňové identifikačné číslo (DIČ).

e) Prečiarkne sa názov štátu (štátov), na území ktorého (ktorých) sa záruka nesmie použiť.

f) Podľa Protokolu o Írsku/Severnom Írsku Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu sa na účely tejto záruky Severné Írsko považuje za súčasť Európskej únie. Ručiteľ usadený na colnom území Európskej únie preto uvedie adresu na doručovanie alebo určí zástupcu v Severnom Írsku, ak sa tam záruka môže použiť. Ak je však záruka v rámci spoločného tranzitného režimu platná v Európskej únii a v Spojenom kráľovstve Veľkej Británie a Severného Írska, jedna adresa na doručovanie alebo určený zástupca v Spojenom kráľovstve Veľkej Británie a Severného Írska sa môže vzťahovať na všetky časti Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska, vrátane Severného Írska.

g) Odkazy na Andorrské kniežatstvo a Sanmarínsku republiku sa vzťahujú výlučne na operácie v colnom režime tranzit Únie.

h) Uvádza sa názov alebo meno a priezvisko, sídlo, miesto podnikania alebo adresa trvalého pobytu a identifikačné číslo osoby, ktorá poskytuje záruku. Ako identifikačné číslo sa uvádza číslo EORI (číslo registrácie a identifikácie hospodárskych subjektov), ak bolo pridelené, alebo iné identifikačné číslo, napríklad identifikačné číslo (IČ), daňové identifikačné číslo (DIČ).

i) Uvádza sa jedna z týchto colných operácií:
   1. dočasné uskladnenie,
   2. colný režim tranzit Únie alebo spoločný tranzitný režim,
   3. colný režim colné uskladňovanie,
   4. colný režim dočasné použitie s úplným oslobodením od dovozného cla,
   5. colný režim aktívny zušľachťovací styk,
   6. colný režim konečné použitie,
   7. prepustenie do voľného obehu,
   8. colný režim dočasné použitie s čiastočným oslobodením od dovozného cla,
   9. iná colná operácia – špecifikuje sa jej druh.

j) Ak v právnych predpisoch daného štátu nie je ustanovenie týkajúce sa adresy na doručovanie v tomto štáte, určuje sa ručiteľom v tomto štáte zástupca oprávnený preberať všetky oznámenia, ktoré sú mu adresované.

k) Ak záruku podpisuje viac oprávnených osôb, meno, priezvisko, funkcia a podpis sa uvádzajú do samostatného riadka za každú oprávnenú osobu. Spolu s podpisom každej oprávnenej osoby sa uvádza vlastnou rukou tejto oprávnenej osoby text: „Záruka na sumu ..... eur“, pričom suma sa uvádza slovom.

l) Vypĺňa sa colným úradom príslušným pre miesto, kde bol tovar umiestnený do colného režimu alebo kde bol tovar dočasne uskladnený.

Príloha č. 13
k vyhláške č. 161/2016 Z. z.

VZOR

SLOVENSKÁ REPUBLIKA
Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky

Číslo: Dátum vydania osvedčenia:

O S V E D Č E N I E

o úspešnom vykonaní skúšky
na účely splnenia podmienky odbornej kvalifikácie

vydané podľa § 87b ods. 6 zákona č. 199/2004 Z. z. Colný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 272/2017 Z. z.

.....

.....
Meno a priezvisko

Dátum vykonania skúšky:

....
Meno a priezvisko predsedu skúšobnej komisie a jeho vlastnoručný podpis

Odtlačok úradnej pečiatky

Vydavateľ Zbierky zákonov Slovenskej republiky, správca obsahu a prevádzkovateľ právneho a informačného portálu Slov-Lex dostupného na webovom sídle www.slov-lex.sk je
Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, Račianska 71, 813 11 Bratislava,
tel.: +421 2 888 91 864, +421 2 888 91 865, e-mail: helpdesk@slov-lex.sk.